

5 января
1937 года
№ 2 (836)

ВЫДЭС ДУННЕЫСЬПРОЛЕТАР'ЫС, ОГАЗЕЯСЬКЕ!

ЛЕНИН СЮРЕС

ВКП(б)-лэн УАССР-
ысь Глаз Райкомез-
лэн, Райисполком-
лэн но Горсоветлэн
газеты.

1926 арын поттэм образецо партийной билет'ес сярсы

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн пунктэмез

1926 арын поттэм образецо партийной билет'ес но вуж образецо кандидатской карточкаос 1937 арлэн 1 февралысеныз зэмен уз ляд'яске ни шуыса тупатано.

Партильсь та дыр азелы партийной документ'ессэс выль доумент'эсын воштымтэ член'эссэ но кандидат'эссэ партиысь механической потэмен ляд'яно.

ВКП(б)-лэн ЦК-ез.

29 декабря 1936 арын.

Вань партийной но советской организациослы, вань большевик'еслы, партийной но беспартийнойеслы

ВКП(б) ЦК но СССР-ысь СНК 1937 арын 6 января калыкы всеоюзной перепись ортытонлэсь бадзым политической но хозяйственной кулэлыкэ пус'е.

ВКП(б) ЦК но СССР-ысь СНК вань партийной но советской организациосыз косэ но вань партийной но беспартийной большевик'эсыз калыкысь о'я перепись-тэс ортытон бардын ужасьёслы юрттым о'тэ.

СССР-ысь СНК ВКП(б)-лэн ЦК-ез

31 декабря 1936 арын.

Районной партсобрание

1937 арын 1 января районной партийной собрание вал. Собрание кыг ужпумез обсудить кариз. Нырисети-ез—партилен райкомезлэн партийной документ'эсыз вош'ям бере вакытын ужамез сярсы отчетэз во кытэтиез—райкомез быр'ён.

Партилен райкомезлэн ужамез сярсы райкомлэн секретарез Крупин эш доклад лэстытэ.

Крупин эш ас докладаз районной парторганизация азын кычэеь основной ужпум'эс сылызы, соос выль дугдылыз. Со ужпум'эс та'чэеь вал: 1936 арын льнокомбинат лэстытон производственной программаез бидэстон; октон-калтон вакчи дыр куспын ышов'эстэк бидэстон, государство азын бастэм обязательствоосыз бидэ'ян (нянь пунктон, этин дасян); 1937 арын тулыс кивён азелы дасяськон.

Хозяйственной ужпум'эс айна огез бадзым уж вал, со внутрипартийной укез умоютон.

Собере Крупин эш та ужпум'эсыз партийной организация уж вылын бидэстын быгалыа шуныса вера: 1936 арын льнокомбинатэз лэстытон производственной программа 119 проц. бидэстын; октон-калтон бз ортыч урод; нянь сётонэз бидэстын. Нош асьмеос этин дасяназ куашка-тэм, тулыс кивён азелы дасяськон чидантэм лабмынэ — кидыс 15 проц. гинэ кыстымын, одйгеэ но трактор тупат'амтэ.

Внутрипартийной ужпум'я вераса, Крупин эш

куд-ог первичной парторганизациос партиэ кутон сярсы ЦК-лэсь гожтэтэз тй-яллызы шуныса пус'е.

О в ы н и к ляб ужпуктэмын партиэ кутон'я но. Тужгес ик лек критика улэ шедьтэз льнокомбинат строительстволэсь парткомез. Та парторганизация будон ужпумен уг тунсык'яскы. Нош 14 диставцынсь первичной парторганизация 3 мурт партиэ кутыа ни.

Собере Крупин эш агитационной уж районамын ляб пунктэмын шуныса пус'из но та уж чутрак умоятэмын луны кулэ шуиз.

Комсомолэн кивалтон но солэн радыз будон ласянь та берло дыре уж умоятэмын.

Отчетэзлэн пумаз Крупин эш районной партийной организация азын сылысь ужпум'эсыз пунктыз. Огез сычэ бадзым ужпум сылэ—тулыс кивён азелы умой дасяськон но 1937 арын выль урожайность понна кюр'яськон.

Кытэтй ужпум—партильсь райкомэз быр'ён вал.

Райкомлэн выль составаз 21 член но 7 кандидат быр'емын. Райкомлэн бюроз та'чэ эш'эс быр'емын: Сивенков Н. П.—райкомлэн нырисетй секретарез, Русских П. М.—кытэтиез секретарь, Николаев И. В.—„Ленин сюрес“ газетлэн редакторез, Шибаев-НКВД, Антонов—РК-лэсь председателэзэ воштысь, Гудков—горсоветлэн председателэз, Хаймович—льнокомбинат строительстволэн парткомезлэн секретарез.

Минеральной кыедан'эсыз дасян'я но поттон'я стахановской месячник но кидыс кыстытон'я декада

ВЫЛЙ УРОЖАИ ДАСЯЛО

Качвашур сельсоветысь „Ударник“ колхозысь ваньмыз тямс бригадаос стахановской месячнике ныриськыса ужало. Та колхоз куд-ог уж'эс'я стахановской месячниклэн нырись нунал'эсаз ик ужлэсь умой образец'эссэ возматэ ни Минеральной кыедан'эсыз 3 нуналскыи 30 центверпоттоно нош 42 центвер поттыз ни. 7 бригада (бригадирез Шкляев Василий) 3 январе торф поттонны умой ужав. Та бригада 25 кубометр торф поттоно луэ вал, вош поттыз 28 кубометр Шкляева Анна Павловна но Шкляев Аркадий Николаевич торф тыройны стахановской амалэн ужавы, нуналлы тупатэм нормаосэс

140 процентлы бидэ'язы. Тылобурдо кыедэз пинал'эс люкало, ссе люкан 10 нуналскыи бидэстын луоз.

Умой укез возматэса, окмынтэос сярсы но вераны кулэ. Вань уж'эс'я нуналлы тупатэм план'эсыз бидэ'явы понна котькуд нуналэ 56 вал но 60 адыми ужаны кулэ. Нош 3 январе 31 вал но 45 адыми гинэ ужавы. Соин ик гидыед но торф поттон'я нуналлы тупатэм план'эс тырмытымтэ. Кидыз кыскай уг мыны.

Уж'эс бадзымез но ответственнось. Соосыз умой ортытон понна колхозник'эсыз мобилизовать карны быгатонэ.

М.

Сычев В.

Гастролер'эс но бездельник'эс

Стахановской месячникез ортытонны колхоз'эслы орттэт сётны понна Райком но Райисполком колхоз'эсыз уполномоченной'эсыз истыны. Месячник 1 январысен кутскиз, нош куд-огез уполномоченной'эс 3-4 январовь юнматэм колхоз'эсазы бз потэ. Бастэм горфолэсь тод'ясыкысьэ Брыляковез. Со Лудошур сельсовета кёня ке минутлы гинэ ветлыз но жоггес городэ бертыны дыртыз. Овын ик ас юнматэм колхоз'эсазы Кушев, Ушаков, Волков уполномоченной'эс но бз потэ на.

ТЫРМЫТЭОСЫЗ АЛИ ИХ ПАЛЭЗ ТОПО

Лекшур колхоз тулыс ю кизёнлы дасяськон (кыед поттон, торф дасян, кидыс кыстытон но мукет) ужпумен ялэм стахановской месячнике оз ныриськы на Бригадаосын нимаз график'эс тупатымтэ. Месячник куспын 700 тонна кыед, 2400 кубометр торф, 7,5 тонна пень, 5 т о н н а тылобурдо кыед но мукет дасяно. Мар лэстытэмын ни?

Туэ толалтэ 4 тонна кыед поттэмын но 1,5 тонна тылобурдо кыед дасямын. Месячник дыр'я ужаны конкретной адымиос вис'ямтэ. Колхозлэн председателэз Дряхлов торф копаны ум

быгатэ, муз'ем кын шуэ.

Кидыс кыстытонэн уж эшшо но урод на. Вань тысэ культураос'я 37 процент гинэ кыстытэмын. Сезы кидысы туж о'жит. Кидыс кыстытон понна колхоз уг сюлмасыкы.

Сельхозмашинаосыз, плуг'эсыз но усыосыз уг тупат'яло Кебитлы ужаны условиос кылдытымтэ. Сиестирлык уродэсь. со но уг тырмы. Сиес'эсыз тупат'яны нимаз адыми вис'ямтэ. Вал'эслэн тырлыксы (упитанность) улийны. Вал'эсыз сюдыны окмымон сион дасямтэ.

А. Н.

Стахановской месячник ортытоннысь вакчияк

Штанигурт сельсоветысь „Азылань“ колхоз стахановской месячниклэн 3 нуналаз кыед поттон планэз 12 процентлы бидэстын ни.

* * *

Та сельсоветысь ик Колывай колхоз месячнике ныриськытэ на. 3 нуналскыи бёня ке воз выед гинэ поттэмын.

* * *

Кожиль колхоз месячнике ныриськыз. 3 январе 16 валэн кыед но 3 валэн торф ворттызы.

СОВЕТСКОЙ СОЮЗЫН

Азербайджанской нефтяник'эслэн азинскем'эсы

Азербайджанской нефтяной промышленности 30 декабря нефть поттыны арлы тупатэм планэз бидэстыз: поттэмын 20 миллион 50 сюрс 230 тонна нефть.

Колхоз'эслэн счег'эсазы
1.544 миллион манет

1936 арын 'нырисетй декабрь азелы колхоз'эслэн текущей счег'эсазы 1 миллиард 457,9 миллион манет коньдонзы ляд'ясыкы. 16 декабрь азелы со остаток 1 миллиард 544,3 миллион манетозь будыз. Кык арнаскыи йылыз 89,4 миллион манетлы!

Нош 1935 арын 16 декабрь азелы колхоз'эслэн счег'эсазы ляд'ясыкылыз 912 миллион манет.



Ленинградской государственной фарфоровой завод совет'эслэн VIII всеоюзной о'ездзылы „стахановской движение“ фарфоровой ваза дасяэ.

Колхозник'эслэн — писатель'эслэн кружоксы

Коммунистической районной (Москва область) рогачевской библиотеказын литературной кружок кылдытэмын. Кружокын 10 колхозник'эс—гож'яны кутскисьэс ужало. Соос пöлын—50 арес'ем колхозник Иван Егорович Князев. Со 3 книга гожтыз ни.

47.000 клм. мисыкытэз

Полтовской паровозной деполэн знатной машинистэз орденоносец Яцына выль арез синмасыкымон азинскемен пумитаз. 30 декабре депое мисыкыны пыратэк 47 паровоз километр пробег лэстыз.

СССР-лэн ЦИК-аз

Орден'ёсын наградить карон'ёс

СССР-лэсь государственной границаоссе защищать каронны геройствозэс возматэмвы понна Горд Знамя орденэн 13 мурт наградить каремын.

«За индустриализацию» газетлы 15 ар тырмемен валче, газетлэн ответственной редакторез Г. О. Васильковский эш Трудовой Горд знамя орденэн наградить каремын.

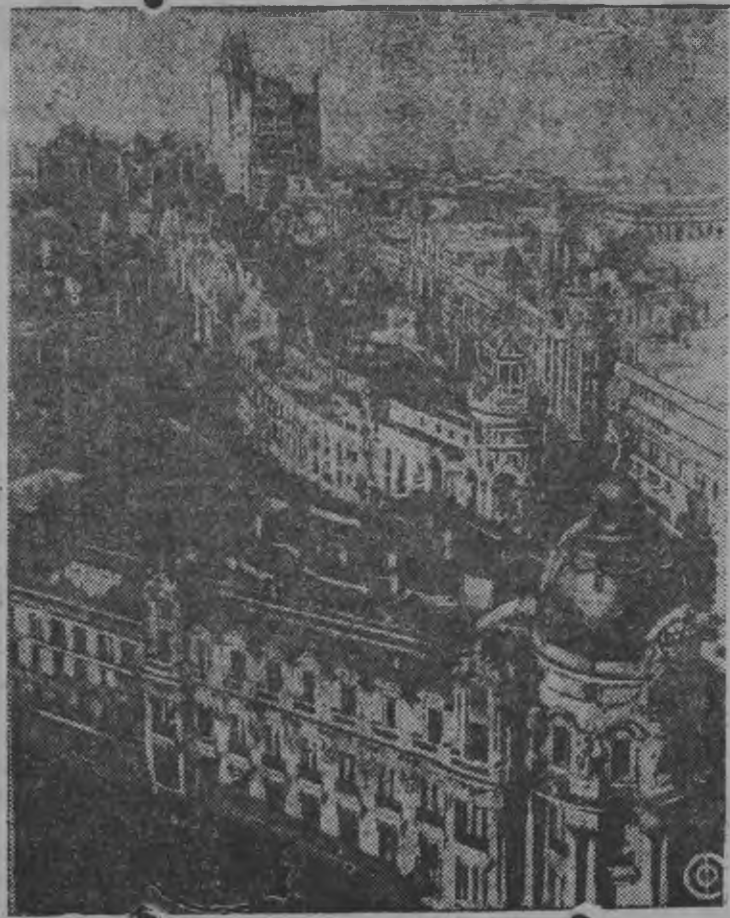
В. Н. Павловлэн нимыныз нима 26 номере моторной заводэз, солэн Горд армиез вооружить каронны бастэм заслугаосыз но выль техникаез освоить каремез понна Ленин Орденэн наградить каремын.

Та заводьсы 6 ужасьёсыз Ленин орденэн, 9 ужасьёсыз Красная звезда орденэн, 23-эз Трудовой Красной знамя орденэн но 10 ужасьёсыз «Знак почета» орденэн наградить каремын.

Азотной промышленность арлы тупатэм планзз дырылзэсь азьло быдэстиз

Азотной промышленность 1936 арлы тупатэм валовой продукция поттон планзэ 25 декабре быдэстиз. Амизак поттон 1935 арлы сярэсь 37 процентлы будйв, азотной удобринос — 42 процентлы, азотной кислота — 48, серной кислота — 43, сода поттон 12 процентлы. Ог'я вераса, Главазотлэн химической продукция поттонэз 1935 арлы сярэсь 31 процентлы будйв.

Мадрид-Испанской республикалэн столицаез



Испаниын гражданской война

Мадридской фронтын правительственной войскаос та берло нунал'ёсы азинскыса, выль бастэм позициясазы юнатско.

Аранхуэса районны, Тахо шурлэн обед палаз республиканской войскаослэн разведывательной отрядзы мятежни'ёслэсь сторожевой постэс пазгиз но мятежни'ёслэн войскаенызы мывйсь поездэз взорвать каризы.

Гвадалахары районны правительственной войскаос Антониеса пунктэз бастызы.

Мадридской фронтын ка-

талонской скульптор, народной милицилэн лейтенантэз, коммунист Перес Матео быриз.

Генерал франко вань основной кужымэз Мадридской фронтэ огавеймен, музон фронт'ёсын правительственной войскаослы наступление нуны умой условиос кылдйзы.

Теруэля но Кордова фронт'ёсы правительственной войскаослэн наступлениязы мыва.

Астурийской фронтын главной город Овидоез республиканец'ёс котыртыса, город пумын ожмасько

Виль ар Германияын

Вой интые — пушкаос

Фашистской Германия виль грабительской война авелы дасяскыса, Германиясы ужаса ульсь калыкэз сютэм улонэ, кураськоне вуттйз.

Банкир'ёслы но капиталист'ёслы отын рай, ужаса ульсьёслы — военной каторга — сыче фашизм. Фашизм — со война. Котыкыче пёртэм выллон орудиясыз ласигонэ, армиез йылэтонэ, военной промышленностез паскытанэ та берло куинь ныйль ар'ёсы гинэ Германия 31—35 миллиард марка быдтйз.

Пушечной фабрикант'ёс банкир'ёс, фашистской вождьёс узурмо. Нош основной масса арысь-аре начарме сютэм улонэ вуэ. Кризис жог вёлмемен Германиясы көня ке дыр авелы кошкылэм мурт'ёс, бертыса кувэс тодманы но уг быгато ни. Сокем со начармемын. Кафее ке пырыскод кофе интые марке пож ву сёто, магазин'ёсысь вой уд быгат бастыны.

Германской рынокын кемалась өвёл ни вой но курегпуз но. Маргарин но уг тырмы. Нёкы но йёлвыл вузаны өвёл лэземын.

Германиясы фашистской вождьёс калыккы нань сйль курегпуз, көжы, йёл ичигес сионо шунса верало.

Нянь гинэ но уг тырмы, нянь дуно луэ.

Табере господин Адольф



Гитлер немецкой хозяйкаос картовкаез сювяны уг быгато шунса даллаше. Соос, це, картовкаез сувякузы көмзэ кыз палало. Озын килограммысь 60 граммэз быдто.

Соин ик Адольф Гитлер германской нылкышноосыз картовкаез пуртэн паланы уг ни лэвэ, сое брить перкарно. Озын Гитлеровской хозяйстволы данак пайдалуоз шунса со малпа.

Вой интые пушкаос, сйль интые — пулемет'ёс, нянь интые — бомбаос, тини фашистской «четырёхлеткалэн» бервыл'ёсыз.

Чорыг кутылыны советско-японской соглашение лэсьтэмьн

1936 аре 28 декабре, мукет кув ужпум'ёсыз нуись Народной Комиссарез воштйсь Стомоляков эш но Японилэн Советской Союзьсь посолэз Сигемиду г-н

1937 аре чорыг кутылон сярэсь соглашение гоштйзы. Та советско-японской соглашение 1937 арлы гинэ луэ.

Лыбзис'ёслы юрттэт

СССР-ын социалистической собственностилэн кык формаез

Социалистической общественности основаны, Социалистической собственности луэ. Таин арте ик вань буржуавной конституциос частной собственности выль пыкыско но эксплуататор'ёсыз защищать каро. Советской Союзлэн Конституциез общественной социалистической собственности бордысь исходить каре но ужаса ульсьёслэсь интересэс защищать каре. Советской Союзын капиталистической хозяйство всякылы быдтамьн. Производство орудиясызлы но средствоосызлы частной собственности отменить каремын. Асьмелэн Конституциямы вань гражданин'ёслы ужанэз, священной долган но обязанностен лыд'я. Со, эксплуатацияз но кураськыса улонэз быдтон выль пыкыске Социалистической собственности со социалистической общественности основанэс.

Совет'ёслэн VIII-тй Всесоюзной Съездын кугэм, СССР-лэн Конституциялэн

5-тй статьяз тавын шуниске.

«СССР-ын социалистической собственности яке государственной собственности формаэн, яке кооперативно-колхозной собственности формаэн (нимаз колхоз'ёслэн собственностисы, кооперативной обединиослэн собственностисы) луэ.

Талэн туж балзым значениез. Со, промышленностын но сельской хозяйствон социализмэсь господствовать каремзэ возматэ.

Социалистической собственности Советской Союзын кык пумолы лыкыске. Нырысь ик, государственной (всенародной) собственности. Кыктэтйез, кооперативно-колхозной собственности. Мар бордын соослэн пёртэмлыксы?

Государственной (всенародной) собственности Конституциян тавын валектыське:

«Муз'эм, солэн недраосыз, вуос, нюлэс'ёс, завод'ёс, фабрик'ёс, шахтаос, рудник'ёс,

железнодорожный транспорт, банк'ёс, связьзын средствоосыз, государственен кылдытэм бадзымэсь сельскохозяйственной предпрятиос (совхоз'ёс, машино-тракторной станцияс но мукет'ёсыз), озын ик коммунальной предпрятиос но город'ёсын но промышленной пункт'ёсын основной жилищной фонд, государственной собственности, мукет сямэн вань калыккыз достояниеныз луэ».

Кызын кылдйз вань калыккыч (всенародной) собственностисез?

1917 арлы пролетариат, Великой Пролетарской революциянын вормыса, капиталист'ёсыз но помещик'ёсыз зыбыса, соос кынысь государственное таласа, ужась класс калыккыч кызы солэсь законной ваньбурыз берыктйз. Капиталист'ёс кынысь фабрик'ёс, завод'ёс, шахтаос, рудник'ёс но мукетэ таламын. Вань со собственности азьло Россияныс галык'ёслэн виченызы кылдытэмьн вал. Революция дыр'я эксплуататор'ёслэсь ваньбурыз конфисковать карыса, сое ужась класс, социалистической строительство лэсьтон вагытэ

кужмо азинтйв. Социалистической промышленность продукциялэн об'ёмез'я, войналэсь азьло промышленность сярэсь продукцияз сизым поллэсь но уно будэтйз. Сталинской пятилеткаос асьме кумылэсь нмынрвэ чутрак воштйзы. Тракторной завод'ёс, авиационной но автомобильной промышленность, металлургия, выль промышленной центр'эз кылдытэмьн. Соос государственной — вань калыккыч собственностизы луэ.

Кооперативно-колхозной собственности но социалистической собственности луэ. Колхоз'ёс, кооперативной — предпрятиос — со хозяйствоз огинэ карыса коллективно нуон луэ. Соос татын ужась капчытов понна производстволэсь орудияос обобществить карыса ужало.

Мар бордын колхозно-кооперативной собственностилэн мукетлыкэз?

Крестьян'ёс, колхоз'ёс организовать карыса ас ваньбурызэс но средства производствазэс огинэ карызы. Крестьян'ёслэн та обобществить карэм ваньбурыз колхоз'ёслэн будэмзын кужмо азинскиз. Колхозной

имуществолэн кузёнызы асьсэос колхозник'ёс луэ.

Ужанэз организовать но доход'ёс бастон ласын но пёртэмлыксы вань. Государственной предпрятиосын ужез организовать карон государственной орган'ёслэн распоряженизы тупатйське. Нош колхоз'ёсын ужез организовать карон сельскохозяйственной артельлэн уставез'я тупатйське. Уставзэс соос асьсэос собраниязы юнатэ.

Государственной предпрятиослэн фабрик'ёслэн но завод'ёслэн продукцияны кузёен государство луэ. Колхозын нош, обязательства государства продуктыз сётам бере, вань кылемезлы кузёен ачиз колхоз луэ.

Та сына государственной предпрятиын ужасьёс уждуд бастэ. Нош колхозник вань колхозлэн дохыдысьтыз трудовенья бастэ. Ваньмыз ик та государственной но колхозно-кооперативной собственностилэсь пёртэмлыксысэс возматэ.

ФАШИСТ'ЕСЛЭН ТУШМОН УЖ- ЗЫЛЫ НУМИТ КУЖМОЕСЬ КОРАБЛ'ЕС ЛЭСЬТОМ АСЬМЕ СОВЕТСКОЙ КУН НОКЫЧЕ ТУШМОНЭН ВОРМОНТЭМ

«Комсомол» нимо советской теплоходэ испаниись фашистской пират'эсын быдтэм иворез кыл'ыса нефте-базанн ужас'эс пöлын митинг ортч'ытэмын. Ужас'эс одйг кыл'ыса фашистской урмем пуныослы адземпотонтэмзэс веразы. Таин чoш ик ужас'эс фашистской пират'эслы правительствoев самой чурит ужрад'эс кутыны кур'ызы. Советской пароход'

эс лэстыны одйг нунал'эм уждунзэс вис'яан. Озын ик военной техникаез осoави-ахим но мукет кружоз'эс вамен эшшо но эеч изу-чить карны кылзэс сөйт'ы. Ми советской кунмес возманы котькуд минутэ дась. Ми Ленинлэн, Сталинлэн дышетаменызы вооружить каремын шуо ужас'эс.

Ужас'эслэн косэмзын'я Вершинин, Эртман.

Одйг нунал уждунмес вис'яськом

Фашистской пират'эслэн тушмон кынызы выиз ву пидсы советской теплоход «Комсомол». Та секыт иворез кыл'ыса заготзерноын ужас'эс митинг орч'ыт'ызы. Фашист'эс асьме пумитэ сьбсь пиньнызы зугыр-

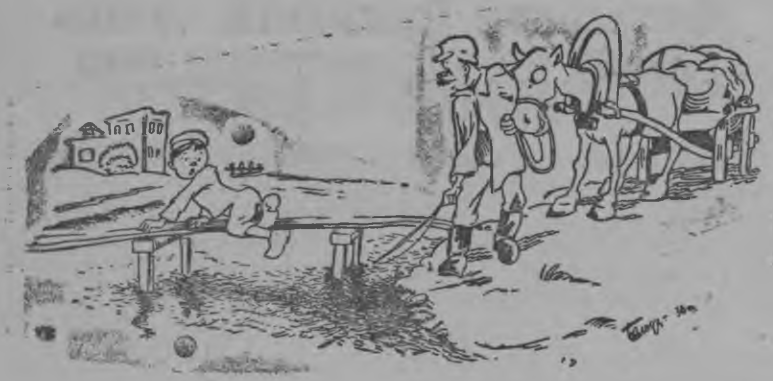
тыса медаз улэ, ми соос-лэсь пиньэссэс пыргытны быгатом, одйг кыл'ыса верало ужас'эс. Советской пароход'эс лэстыны одйг нунал'эм уждунэз вис'яны пукт'ызы.

М.

Ларионов но Василюв, кыти мыноно, сурес возматэ?

- Пияш, вера кыти валэн потоно?
- Кыти потоно-а шуиськод?
- Татй, дурт'ыз, мон сямен гинэ потыны быгатод.

Таиз милям выжмы. Асьме районсы сурес'эе вылэ ветлыны луонтэм лымы пельтэмын. Уно дыр'я доротдэллэн начальникез Ларионов но техникез Василюв бусые кыти мыныны калыкы сурес возмат'яны ветло, соин чoш ик лымы согиськем автомобильсыз потыны юрто. Собрэ канцеляриязы берто ке, пероенны зугыр-



Перепись кутскиз

1 января районсы 500 муртлэсь но уно счетчик'эс переписной листэз предварительной заполнять карон борды кутскизы. Коркаостй но кункаостй ветл'ысь счетчик'эсты ужаса ул'ысьэс пöсь мылкыдын пумитало. Переписной листлэн ван'эсызлы вакчияк, валамон верало.

Счетчик'эслэсь ужзэс жегатны туртг'ысьэс но вал. Невоструевлэн участоказ переписной листлэн ван'эсызлы Ляготрестлэн техникез Балобанов отвечать öз карыл.

Та ужлы почталэн тод'ысьзкисез Городилов но котькызы люкетны турт'э. Кыл'ярысь Чижова телефонистка счетчике вис'ямын вал. Нош Городилов счетчике мн'ид ке, мон тонэ ужисьтыд потто шуыса сое кышкат'яз, бöрд'ытоз вутыл'ыз. Та гинэ öвöл, Городилов Нархозучетэ юри урод телефон сөйт'ыз.

Омутница но Лудошур сельсовет'эс перепись орч'ытон борды кутскизы ни.

Омутница сельсоветсы вань колхоз'эсын Перевошиков инструкторлэн кивалтамез'я 7 мурт счетчик'эсын калыкез примерной лыдэ басьтон орч'ытэмын Переписной лист'эсыз умой валаса заполнять карызы.

Табы ик Лудошур сельсоветын но перепись борды дыраз кутскизы. Касимов но Тютин счетчик'эс бад'зым мылкыдын ужало Выл'и верам сельсовет'эсысь колхоз'эсын котькудаз инструктор'эслы но счетчик'эслы вал вис'язы. Переписез колхозник'эс шумпотыса пумитазы, та ужлы уноез юртто но.

Штанигурт сельсоветын суред мукет Та дырозь перепись борды öз кутскыла. Колхоз'эсын массовой валэктон уж öз муэ Штанигурт начальной школаысь дышет'ись Иванов, Убыть школаысь Калинина но Пусошур школаысь Леконцев счетчик'эс перепись милям ужмы öвöл шуыса пег'изы.

Косолапов

Перепись сярись колхозник'эслы умой валэкт'ызы

Кожиль сельсоветсы колхоз'эсын калыкы все-союзной переписи орч'ытонлы умой дасясыкызы. Перепислэн значениз но переписной листлэн 14 ван'эсызлы инструктор'эсын, счетчик'эсын колхозник'эслы валамон, умой валэктэмын. Колхоз'эсын

котькуд коркатй калыкез предварительной лыдэ басьтон орч'ытэмын. Та ужын тужгес ик Ившин Василий, Дементьева Мария но Ельцов Иван счетчик'эс кустазы чoшаткыса ужало. Переписез орч'ытны ми туннэ ик дась.

Инструктор Касаткин

Урак сельсоветэн чoшаткиськом

Ми, Отогурт сельсоветсы перепись орч'ытон'я инструктор'эс но счетчик'эс, перепислэсь политической но народно-хозяйственной значениз колхозник'эслы умой валэкт'ым. Соос пöлын массово-валэктон уже нуэм вамен ми окиськом, переписной листлэн 14 ван'э-

лы умой ответ'эс басьтом шуыса.

Переписной листэз ошибкатэв, чылкыт гош'ялом. Отлично орч'ытом переписез. Ми Урак сельсоветсы инструктор'эсын но счетчик'эсын чoшаткыса ужаськом.

Инструктор Баженов Г.

Милем гожто

Колхозник'эсыз пояса вузкаре

Парви сельполэн Абагурт колхозысь лареказ вузвузасы колхозник'эсыз пояса вузкаре. Кылем гужем басмав метрезлы быдэ 20 копейка ватсаса вузав. «Ленин Сурес» газетын но со сярись гожтэмын вал. Нош ответственность улэ Поздеев кыскемын öз лу.

Со али нош ик пояса вузкарыны кутскиз. Ноябрь толэзе Глазысь 210 литр керосин вайыса, литрöв 47 копейкаен вузан интые, 72 копейкаен вузав.

Кема-а Поздеев колхозник'эсыз пояса вузкаров? Ефремов

Юрттэт курисько

Кылем арын, сйзыл рай-здрав монэ Карасево колхоза трахоматозной сестра лунса ужаны пукт'ыз. Нош колхоз мыным ужаны уг юртты: трахоматозной цунит улэ урод корка сөйт'ыз, кевыт улэ, пукон'эс но жöк öвöл.

Колхоз председател'эсь уно пол юрттэт курыл'и ке но, мынысьтым верамме саны уг басьты. Колхозын трахомаен висис'эс уно. Ужаны услови кылдыт'ытэен, эм'ясыкисьэс т у ж öжыт.

М. П. Огорельцева

Котькуд коркалы быдэ «Ленин сурес» басьто

Отогурт сельсоветсы, Лумпошур колхозысь колхозник'эс выль 1937 арысен котькуд'ыз ик «Ленин сурес» газетэз басьто. Газетез вöлдонны колхозлэн председателез Баженов но почталэн Отогуртысь агентэз Баженов умой ужазы.

Таослэсь примерзэс ваньмызы басьтоно. Баженов

Куроез известковать карон

Куролэсь питательность-сө жутои амал'эс пöлысь одйгеныз, сое кизертэм извасканы коттон луэ. Т'яни со известковать карон шуыса нимасыке. Одйг тонна, куроез изваскаез обработать карон, 350 кормовой еденица ёрос, ватсаса снос сөтэ. Тырлык'я (питательность) со 350 килограмм севынез воштэ. Куроез известковать карон огшоры, котькуд хозяйствонн лэстыны луымон.

Известковать карон чан'эсын, вышкыосын яке вуэз лэвистэм ящ'эсын орч'ыт'ыське. Со понна бад'зым чан ящик лэстыса туж умой, кузьдалаен 80-100 сантиметр. Сое огкадь, вуэз лэвистэм 4 люкетлы люкыдоно. Ящик 4,5-5 сантиметр пасьтала пул'эслэсь лэстыське. Вуэз медаз бызы шуыса пул'эсын умой-умой тырыса тупато-

но. «Тан корт эгес'эсын золтэмын луыны кулэ. Чанысь вуэз лэвэн понна чанлэн котькуд люкетэзлэн пидэсаз 6-8 сантиметр'эм пась лэстыське. Та пасьэс медаз жагомытске шуыса, отчы кортлэсь яке пуллэсь лэстытм сетка тыро. Та пасьэс 1 метр кузьда пу пропкасын чоктасыко. Известковать карем куроез чан'эсын 3--5 нуналозь возьёно луэ. Соин ик фермаосысь пудо йыр'эсты но соослы көня кулэ нуналлы, соя известковать карем куролэсь кулэзэ ляд'яса чан'эсты но дасыно.

Изваскаез строительство осын сямен ич нимаз гуосын кысо. Кысаны кутскытозь, изваскаез вуын кизерт'ыстэм из'эслэсь чылкытагоно. 100 килограмм көс, вандем куролы 9—10 килограмм кысымгэ извас-

ка, яке 22—23 килограмм коттам изваска (извесковое тесто), яке 12—15 килограмм пушонка—изваска мынэ.

Известковать карны кутскытозь, нимаз бөччөны извасковой йöл дасыно: 1 килограмм изваскаез одйг ведра вуын (9—10 литр) яке 2,8 килограмм когэм изваскаез одйг ведра вуын кизертгоно.

Известковать каронлы мн'яйсь куро 3—5 сантиметр кузьдалаен вандыса дасыське. Т'яни со чанэ 30—40 сантиметр аöтэ сйосын (слоями) тырыське. Тырем куролэн сйез (слой) вылэ вукисьтасыке, собере отчы извасковой йöл огкадь кысыгано Известковой йöллэн одйг люкетэзлэн 9—10 люкет ву баст'ыське. Собере сое умой-умой сурано. Куроез мукет сйез но озын ик тырыське. Котькудь 100 килограмм көс, вандем куроез растворе тырыны понна 60—80 ведра ву кулэ луэ.

Куроез чанэ тырем бере, сое эшшо одйг пол умой-умой сураса, собере нырысь кык нунал'эс кустыя нуналлы быдэ 1-2 пол сурано. 4 нунал орч'ытем бере известковать карем куроез чанысь потто но сое умой-умой мисько. Таçе куроез пудоз сюдны кутскыку тужгес ик сое умой-умой миськыны кулэ. Сое сиыны дышисьтэм пудо çем дыр'я солэсь зычнэ кыл'ыса, куроез сиынысь дугдо.

Миськонэз табын орч'ытоно: дась куроез чан усьт'ыське но куроез миськон чанэ тырыське. Та чанлэн куизь ныльмосаз ву тыремын мед луос. Миськон чан 2 пасьёсын лэстыське. Соос пöлысь одйгез пидэсаз, мукетыз урдэсаз, пидэсысь 7-8 сантиметр выл'яны лэстыське. Кыкез пасьёс пропкасын чоктасыко. Чанлэн бад'зымлык-кузьдалаез 50—70 сантиметр,

пасьталаез 120-150 сантиметр лунны кулэ.

Миськон чанэ куроез, чанысь вуын уямон тырыське. Куро вылын изваскаез медаз кылы шуыса, көня ке дыр кустыны куроез миськыто (переполаскиваю.) Миськем куроез вунысь потгыса, куро пöлысь ву мед кошкоз шуыса, сое 2—3 часлы люк'эсын пул'эсы тыро. Собере куро пудо сюдны дась луэ.

Известковать карем куроез скал'эс вал'эс но иж'эс туж умой сйэ. Скал'эслы но вал'эслы мускытлыко куро (влажчая) 18-20 килограмм, эреслэсь бад'зым пинал пудолы 10-15 килограмм иж'эслы 2-3 килограмм сөтоно.

Вань колхоз'эслы куроез известковать карны вутсконо. Известковать карем куро турынэз воштэ

Н. Завалии — нарком-землэн зоотехникез

Пересь Шамарданлэн кылбур'ёсыз

Шудо советской виль арен зечкыласько

Виль арен тиледыз, эш'ёсы, зечкыласько, зеч мал'ам'ёсме тиледлы вераны мон малпасько.

Колхозлэн юматсконэз но узырликез урожай бордын шуиськомы, озын бере урожаяз жутын сямасько, тулыс кизён азелы умой дасясько. Уг быдэсмы та уж кыл'ёсын, быдэстоно сое уж'ёсын: семфонд'ёсыз тырмыт люкано, пудо сион во тырмыт дасяно; плуг'ёсты но машинасты чередёно, тйаськом'ёссы жегатскытэк тупат'яно. Коть-кыче пёртэм удобрениос вань, соос урожаез жуто валлань: гидыс кнед но гурьсы пень, фосфат но томасшак, пёртэм сылал'ёс но селитрас, торф но компост,—трос люкано соосыз, мед тырмозы кнеданы бусносыз. Пудо сионэз куле шыр'яны, уг яра сое кнедэ лёганы. Нош гидёсты ке шунит кариськод, тросгес кнед но люкаськод, пудо сионэз но шыр'яськод.

Зеч урожай ке басытоно шуиськомы, агротехникамы дышетсконэз куле кариськомы. Толбыт асьмелы куле дышетскыны, урожайлась центнер'ёссы будатыны. Стахановской эпыт'ёсыз асьмелы паськыт вёлмытоно, стахановской званию трос кылдытоно. Та ужын мед кивалтоз агроном, мед валэктоз колхозник'ёслы валамон.

Та вилыны аслэсьтым кылбур гож'яне быдтйсько, тиледыз вилй удалтонлык понна вюр'яськыны ёгтйсько. 1936 ар ортчиз, асьме родинамсы ужаса улись'ёслы со трос шуд вань. 1937 ар эшшо но асьмелы трос шуд вае, партия асьмедыз коммунизме вуз. Пересь Шамардан.

Туннэ ми шулдыр улиськом нош чухазе шулдыргес луоз

Районысь ужаса улись'ёс виль арез шулдыр но шумпотыса пумитазы. Лынокомбинатэз лэсьтйсьёс виль арез 1936 арлэсь производственной программэз 119 процентлы быдэстыса лытйзын. Лынокомбинатэз лэсьтйсьёслэн клубазы виль ар нувал азын—31 декабре бад'ым бал-маскарад орчиз. 300 мурт мында участник'ёс но учкисьёс вал, „стахановец-строитель“ газетсы ужасьлэн Наговицындын кышноз Толстенко „звезда“ маскаез понна патефон преми басытйз. Кытэтй вомеро детсадсы ужась Устинова „Сталинской Конституция“ маскаез понна платялы крйедэшин преми басытйз. Кытэтй номеро ПСШ-сыз 10 класссыз дышеткись Волкова Зинаида „испавилэн эрикез понна“ маскаезлы озын ик преми басытйз.

Торгысь ужась'ёс виль арез 1936 арлэсь вузберык'яны планэз 110 процентлы

быдэстыса пумитазы. Виль ар азын городысь магазин'ёс вузберык'яны планэз 2-3 поллы мултэсэн быдэстйзын. Праздниктэм нунал'ёсы торглэн вузберык'яны планэз 50-60 сюрс манетлы тырмылэ ке, 31 декабре со 170 сюрс манетозь будйз. Трос сюрслы сион-юн, басма, дйськут вузамын. Виль арлы пинал шудон'ёс 13 сюрс манетлы ваемын вал, соос ваньмыз ик вузамын.

Торг аслаз ужасьёсыз лэн пинал'ёсылы ёлка лэсьтйз. Ёлкае детдомсы пинал'ёсыз ёгтылйзы. Городысь школасын но детдом'ёсын ёлкаос вал. Пинал'ёс виль арлы сивем кувым'ёсыз басытйзын.

Ужась'ёслэн но служба шой'ёслэн квартирасазы данае семейной вечер'ёс вал. „Туннэ шулдыр улиськом, нош чухазе шулдыргес луоз“—шунса виль ар нунал'ёсы котькытын куараос вёлмылйзы.

АСЬМЕ РАЙОНАМЫ Образцовой корпус

Больницамн висисьёсыз уталтон ялам умоя. Туе вань корпус'ёс тупат'ямын, шунит каремн. Нош 2 номеро корпус образцовой корпуслы пёрмытэмын. Та корпусы столовой, гавет'ёс

журнал'ёс вань. Ветлыны, быгатйсь висисьёс ачизэс столовойн сиськовы, газет'ёсыз ляддылозы. Нянэ кёня висисьёсы куле, со мында ик сётйськов.

Дезинфекционной пункт усътйськыиз

Та нунал'ёсын чугун-сюрес ставци дорын дезопунет усътйськыиз. Дезопунетны 10 душ лэсьтэмын

Со котькуд часэ 10 адиме-ев дезинфекци вамен лэзыны быгатоз. Дезопунет 2 сменалы ужалоз.

22 сюрс манетлы утон'ёс тыремын

Районамы вуз ваем'ёс-лэсь облигациоссыс виль заемлэн облигациосызлы вош'яны азинлык ортче 1 январь азелы 1953,380

манетлы вуз облигациос вош'ямын ик. Со дыре ик 20.020 манетлы утон'ёс тыремын.

В. М. Пронинаяз висьёс кутэмын

Прониная Совет'ёслэн VIII Всесоюзной С'ездзылэн делегаткаез вал. Сое Куйбышевской крайсы ужаса улись'ёс быр'иса, та данлык с'езде истйзы вал. Прониная эш с'евдысь—Москвасы бертыкуз 11 декабре Куйбышеве вулса, Мелекессе мыныны потэ. Со вал 9 часын жыт

Районной центрысь кивалтйсьёс сое пумиталламта. Со огназ кошконо луиз. Тйни соку тодмотэм 3 мурт'ёс нападат каро. Пуртэн 9 пол бышкалтыса сое виё.

Пронинаяз висьёс кутэмын,—шунса Куйбышевсы иворто. Соос куинь кузя—Розов новкитын но ужастэм маке. В. Федотов—дышет-

скись но Д. Ешеркин—Мелекессе лынокомбинатлэн машинистэз.

Соос арестоват каремн. Со саяна Пронинаяз вием базаны солэсь тйрлыксы ватйсь Розовлэн сузрез но родственницаез арестоват каремн на.

Пронинаяз пумитан ласань номер лэсьтымтэзы понна райисполкомлэн председателез Копнов но сое воштйсь Шишкин арестоват каремн.

Преступник'ёсын вюр'яськон ласань лэб ужамзы понна НКВД лэн районной отделэзлэн начальникез Назаров но раймилицилэн начальникез Артамонов арестоват каремн. Районысь прокурор ужыстын палэтымын.

Виль удмурт художественной литература,

Удмурт потребсоюзлэн межрайонной базаз виль удмурт художественной литература вузаны вань И. Груздев—«Максим Горькийлэн улэмэз но приключения», Я. Ильин—«Бад'ым конвейер», И. Дядюков—«Сюрес», А. Багай—«Тютю Макси», П. Чайников, Шулдыр даур, Н. В. Гоголь—«Кышновьяськон», М. Коновалов—«Вурьсо бам», И. Гаврилов — «Кезыт омес» Шолохов—«Виль-вил жутэм, Фадеев—«Равгром». Та книгаосыз ваньэ сельпо но когив вамен басытйны луоз.

В. Г. Короленко

В. Г. КОРОЛЕНКОЛЭН КУЛЭМЕЗЛЫ 15 АР ТЫРМИЗ



Влади мир Галактионович Короленкслэн нимыз, солэн творчествоз паськыт вёлмемын. Ог 50 ар талэсь азьло В. Г. Короленколэн творчествоз эбк журнал'ёсын но адзиськыны кутскыз. Соку ик солэн чебер кылын гожтэм верос'ёсыз калыкы тодмоось луизы. Котькуд гожтэм'ёсав калыклэн тусыз адзиське. Зйбем, царизмен жуммытам адямиос понна дурбасытон, скулмаськон—солэсь бад'ым общественной деятельностсы возматоз.

Короленколэн нимыз тужгес но удмурт калыкы тодмо но матын луэ. Ува районын со сарысь легендаос но вералляло, кыр'зан'ёс но вань.

„Удмурт калыкыслэсь бёрдэмэз со кылэ“, шунса Ува-Тукля гуртын Мултан уез умой тодйсь колхозник'ёс кыр'залоз.

Короленколэн произведенийосыз скюлеме пычало, котькуд кылы, образаз вунонтэм кылэ. Солэн мастерствооз вилйны сылйз. Соин Максим Горький но Короленкоез аслыз дышетйсен ляд'яз.

—Мон Короленколэн ученикез—шуэ Горький со сарысь.—солэсь мон литературной техникалэн мастерствоозылы дышетски.

—Со кызы ке ик спра-

ведливостез адзиз но тодылэ кадь,—вера Горький.

Царской правительстволэн Мултан удмурт'ёсыз адями вёсямен аныгышесузыктыны турттэмезлы Короленко ин пезьдэт сётйз. Удмурт калык табере шудо, чебер улон лэсьтэ. Удмурт автономия кылдон арны Короленко кулйз. Улысал на ке, со адзисал, кызы азьло царизмен мскыл карем еврей'ёс, удмурт'ёс но мукет калык'ёс эрико лунса зечулонэз лэсьтэ. Короленко со понна вюр'яськыз, соин солэн творчествоз но, улэмэз но асьмелы матын.

Яратиськом Пушкинэз, солэсь улэмэз но творчествоз мур изучать каром

Ключевской неполной шоролыко школа Пушкинлэн юбилез азелы дасяськон план гожтйз. Со саяна, А. С. Пушкинлэн улэмэз но творчествоз сарысь пинал'ёс пёлын доклад лэсьтэмын. Котькуд класс'ёсын Пушкинлэсь произведенийосынныз нимаз уголок'ёс кылдытэмын. Солэсь произведенийоссыз пинал'ёс бад'ым шумпотонэн ляд'ёз.

Дышетйсьёслэн кужыменныз „Цыганы“ постановка, декламация но кыр'зан'ёс возматэмын луоз. Пушкинлэсь улэмэз но творчествоз возматэмын школань нимаз журнал поттэмын. Пинал'ёс Пушкинэз сурдало но мукет.

Ярато пинал'ёс Пушкинэз, солэсь улэмэз но творчествоз мур изучать каром М. Жвакин

Пушкинлэн улэмэз но ужамез сарысь

Эуч великой поэт А. С. Пушкинлэн быремезлы 100 ар тырмемезлы сйзынса Хомяково колхозысь ог 40 мурт колхозник'ёс пёлын дышетйсь Пономарев эш лекция лэсьтйз. Лекция бере Пушкинлэн

улэмэз но солэн произведенийосыз сарысь колхозник'ёс преникы вераськызы. Преникы вераськисьёс Пушкинлэсь поэмаоссы, рассказ'ёссы научать карон'я кружок кылдытом шуизы. Семенов

Отв. редактор И. В. Николаев

„ЛЕНИН СЮРЕС“ редакцимн С Ч Е Т О В О Д но удмурт но эуч кылэз умой КОРРЕКТОР кулэз. тодйсь Уждун тупатскем'я тыриськов. Редакция.

Вертячих Алексей Никитич лэн военной билетэз, Матушин Николай Влади ировичлэн паспортэз, Ерофеев Виктор Степановичлэн военной билетэз ышемын. Соосыз эзмен ёвёл ляд'яно.

Нино театр „Свобода“ 7-8-9 январе „Крестьяне“ Звуковой художествен. фильм возматэмын луоз Союзкиножурнал: Испаниясь событийос азелы (6 выпускез) С Е А Н С ' Е С 6, 7-45, 9-30 кутско Анонс: „Сын рыбака“